



31-05-2010

Sagsnr.  
2010-75993

Dokumentnr.  
2010-353070

**Sundheds- og Omsorgsudvalgets høringsvar vedrørende  
ligebehandlingsprincipper m.v.**

Borgmesteren for Beskæftigelses- og Integrationsudvalget anmoder i brev af 7. april 2010 de stående udvalg om at komme med forslag til rettelser af principperne for ligebehandling i ”Borgerbetjening og serviceydelser”.

Borgmesteren anmoder desuden udvalgene om forslag til på hvilke områder, der konkret kan opnås fordele ved at indarbejde principperne i forvaltningens praksis.

Udvalgene/forvaltningerne anmodes endvidere om at udvælge et

**Sundheds- og  
Omsorgsborgmesteren**

Rådhuset  
1599 København V

Telefon  
3366 3366

Direkte telefon  
3366 2380

E-mail  
borgmesteren@suf.kk.dk.

EAN nummer  
5798009290304  
www.kk.dk

mindre antal institutioner til et tværgående pilotprojekt, hvor forvaltningen - i samarbejde med Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen - kan arbejde med ligebehandlingsprincipperne.

Endelig vedlægger borgmesteren principper for ”Ledelse og Udvikling” til inspiration for udvalgene.

Sundheds- og Omsorgsudvalget finder det positivt, at der sættes fokus på ligebehandling af borgerne. Ligebehandling af borgerne udgør et vigtigt tema i velfærdssamfundet og bør derfor vedvarende være i fokus. Sundheds- og Omsorgsudvalget arbejder i overensstemmelse hermed løbende med ligebehandlingsproblematikker på udvalgets ansvarsområder.

#### ***Sundheds- og Omsorgsudvalgets kommentarer til principperne i afsnittet om borgerbetjening og serviceydelser***

Principperne for ligebehandling vil i sagsbehandlingen indgå på lige fod med en række andre principper og hensyn – bl.a. principper for god sagsbehandling, kvalitetsstandarder, faglige standarder, arbejdsmiljø m.v. I forhold til at få en tydelig effekt bør antallet af principper for ligebehandling derfor reduceres. Konkret foreslås eksempelvis principperne 1c, 1d og 1e sammenskrevet.

Sundheds- og Omsorgsudvalget har følgende kommentarer til de enkelte principper:

#### ***Princip 1a. Respekt for borgernes forskellighed***

Respekt for borgernes forskellighed er en grundpræmis i dansk forvaltningsret og forvaltningskultur. Love og regler stiller på en række områder krav om, at borgere med særlige behov får særlige tilbud. Der sker derfor også i Sundheds- og Omsorgsforvaltningen en differentieret behandling af borgerne afhængigt af deres behov - f.eks. i forbindelse med tildelingen af ydelser i hjemmeplejen. Selvom borgerne behandles forskelligt, sker det dog altid ud fra lighedsgrundsætningen, som indebærer, at alle borgere, som befinder sig i samme situation, skal behandles ens.

#### ***Princip 1b. Mainstreaming***

I de foreslåede principper sigter udtrykket på, at ligebehandling af alle grupper af borgere gøres til et grundelement i alt hvad vi foretager os. Med ligebehandling menes i den sammenhæng, at alle grupper skal sikres ligeværdige muligheder.

Sundheds- og Omsorgsudvalget anbefaler, at udtrykket

”mainstreaming” tydeliggøres. Udtrykket anvendes i flere sammenhænge i Sundheds- og Omsorgsforvaltningen, bl.a. i *Strategi for indsatsen overfor borgere med anden etnisk baggrund end dansk*, som blev vedtaget af Sundheds- og Omsorgsudvalget i juni 2008. Begrebet er i den sammenhæng defineret som tilpasning af de generelle servicetilbud i forvaltningen, således at alle borgere, uanset kulturel baggrund, kan benytte dem med henblik på gradvist at reducere behovet for særligt målrettede indsatser og tilbud til kulturelle minoriteter.

#### *Princip 1c, 1d, og 1e Oplysning til borgerne om deres rettigheder og muligheder*

Princip 1c sigter på at pålægge forvaltningen et særligt ansvar for at nå ud til særligt udsatte borgere, som ikke har kendskab til deres muligheder eller ikke gør brug af dem. I principperne 1d og 1f konkretiseres disse grupper til sprogligt og digitalt svage borgere samt nyankomne borgere.

Sundheds- og Omsorgsudvalget er enig i, at der må udvises stor opmærksomhed overfor de nævnte grupper - hvilket bl.a. har givet anledning til, at pjecen ”Tilbud til ældre” udarbejdes på 6 forskellige sprog. Udvalget ønsker samtidig at understrege behovet for opmærksomhed på de mange ældre medborgere, som oplever fysiske og/eller mentale tab af kommunikationsevner p.g.a. demens og andre aldersrelaterede sygdomme.

#### *Princip 1f. Klagemuligheder om diskrimination*

Sundheds- og Omsorgsudvalget er naturligvis enig i, at alle borgere skal kende og have adgang til en effektiv klageprocedure, hvis de føler sig udsat for diskrimination i mødet med kommunen. Det bemærkes i den forbindelse, at Københavns Kommunes Borgerrådgivning har fået særlig bemyndigelse til at behandle klager om diskrimination.

#### ***Kommentarer til områder, hvor der konkret kan opnås fordele ved at indarbejde principperne i forvaltningens praksis***

Institut for Menneskerettigheder peger ikke på særskilte problemer i Sundheds- og Omsorgsforvaltningens regi i sin rapport om behovet for en ligebehandlingspolitik i Københavns Kommune. I lighed med de øvrige forvaltninger har Sundheds- og Omsorgsudvalget dog udfordringer i form af at nå ud til borgere med sprog og læseproblemer, borgere som er fysisk og psykisk syge, handicappede m.fl.

Udvalget er desuden med *Strategi for indsatsen overfor borgere med anden etnisk baggrund end dansk* opmærksom på, hvordan borgere med anden kulturel baggrund end dansk kan drage nytte af tilbuddene på sundheds- og omsorgsområdet. Denne strategi hviler på princippet

om mainstreaming. Principperne om ligebehandling er således allerede delvist indarbejdet i forvaltningens praksis, men forventes at kunne inspirere de konkrete indsatser på dette område yderligere.

***Sundheds- og Omsorgsudvalgets kommentarer til valget af et mindre antal institutioner til ét tværgående pilotprojekt***

Sundheds- og Omsorgsudvalget har bemyndiget Sundheds- og Omsorgsforvaltningen til på baggrund af udvalgets drøftelser at vælge 2 institutioner til et tværgående pilotprojekt om ligebehandlingsprincipperne.

Med venlig hilsen

På Sundheds- og Omsorgsudvalgets vegne

Ninna Thomsen  
Sundheds- og Omsorgsborgmester